

ИНСТИТУТ СЛАВЯНОВЕДЕНИЯ РАН

М. В. ОСЛОН

ЯЗЫК КОТЛЯРОВ-МОЛДОВАЯ

Грамматика
кэлдэрарского диалекта
цыганского языка
в русскоязычном окружении

Ответственный редактор
К. А. К о ж а н о в

Научный редактор
С. А. Л а ш и н

2-е издание



Издательский Дом ЯСК
Москва 2019

УДК 811.21/.22
ББК 81.2Цыг-2
О 74

Рецензенты:

д-р филол. наук, академик *В. А. Дыбо*
канд. филол. наук *В. В. Шаповал*

Ослон М. В.

О 74 Язык котляров-молдовая. Грамматика кэлдэрарского диалекта цыганского языка в русско-язычном окружении. — 2-е изд. — М.: Издательский Дом ЯСК, 2019. — 952 с.

ISBN 978-5-907117-45-7

Работа представляет собой грамматическое описание одного говора кэлдэрарского диалекта цыганского языка. На обширном материале, полученном из общения с носителями в ходе «полевой работы» в России и Украине, а также фольклорных записей, даются систематические и по возможности исчерпывающие сведения по фонологии, морфонологии, морфологии и синтаксису говора, причём многие языковые явления освещаются впервые в цыгановедении.

Kaďa buti sy le kəldəraricko (kotʃaricko) dijalektos-ki gramatika. Ande la-te žal o divano pa f'al-də-f'al riga la šiba-kə: la-ki fonologija, morfonologija, morfologija aj sintaksa. Kodo sa sykavel-pe p-ək barvalo aj buhlo materijalo tidino maškar le řom (kotʃar'a moldovaja) and-əl kyrdur'a la Řusyja-kə aj la Ukrajina-kə — divanur'a le manušan-ca, phurikane diľa aj paramiča. Pa but but'a kaj ramol-pe pa len-de kaće nas ramome khanći maj-anglal ande la řomaja šiba-ko syťarimos.

УДК 811.21/.22
ББК 81.2Цыг-2

Электронная версия данного издания является собственностью издательства,
и ее распространение без согласия издательства запрещается.

ISBN 978-5-907117-45-7



9 785907 117457 >

© Ослон М. В., 2018
© Издательский Дом ЯСК, 2018

СОДЕРЖАНИЕ

Благодарности.....	3
Условные обозначения, принятые в книге.....	4
0. ВВЕДЕНИЕ.....	5
0.1. Генетическая характеристика.....	5
0.2. Изученность предмета.....	7
0.3. Классификация кэлдэрарских групп.....	8
0.3.1. Самоназвания.....	9
0.3.2. Названия других групп.....	10
0.3.3. Кэлдэрарские роды.....	11
0.3.4. Устное предание: история родов.....	12
0.4. Попытки установления прародины.....	13
0.5. Общие замечания о кэлдэрарской грамматике.....	15
0.6. Классификация русских кэлдэрарских говоров.....	17
0.6.1. Фонетические изоглоссы.....	17
0.6.2. Лексические изоглоссы.....	19
0.6.3. Варианты одного слова.....	20
0.7. О работе над этой книгой.....	20
1. ФОНОЛОГИЯ.....	23
1.1. Фонология и орфография.....	24
1.2. Гласные.....	25
1.2.1. Гласные фонемы.....	25
1.2.2. Аллофоны гласных фонем.....	26
1.2.3. Вопрос о дифтонгах.....	27
1.2.4. Зияния.....	27
1.2.5. Распределение гласных.....	27
1.2.6. Колебания и нейтрализация гласных.....	29
1.2.7. Назализация гласных.....	30
1.2.8. Редукция конечных <i>-i</i> , <i>-y</i>	31
1.2.9. Отпадение гласных (элизия).....	31
1.3. Согласные.....	32
1.3.1. Согласные фонемы.....	33
1.3.2. Аллофоны согласных фонем.....	34
1.3.3. Распределение согласных.....	37
1.3.3.1. Твёрдые и мягкие согласные.....	39
1.3.3.2. Фонетическая реализация <i>t'</i> и <i>d'</i>	40
1.3.3.3. Фонема <i>/v/</i> и вопрос о выделении <i>/w/</i>	41
1.3.4. Сочетаемость согласных.....	42
1.3.4.1. Сочетания в начале слогов и в начале слов.....	42
1.3.4.2. Сочетания согласных на стыке слогов.....	45
1.3.4.3. Сочетания согласных в конце слова.....	47
1.3.5. Колебания между согласными.....	48
1.3.5.1. Колебание <i>th</i> ~ <i>c</i>	48
1.3.5.2. Колебание <i>h</i> ~ <i>ř</i> ~ \emptyset (~ <i>v</i>).....	48
1.3.5.3. Колебание <i>št'</i> ~ <i>ś</i>	49
1.3.6. Отпадение конечных согласных.....	50
1.3.7. Изменения согласных на границах.....	50
1.3.7.1. Аллофоны перед согласными.....	51

1.3.7.2. Аллофоны перед гласными.....	52
1.3.7.3. Ослабление конечного -s (и -š).....	53
1.3.7.4. Упрощение двойных согласных.....	55
1.3.7.5. Нейтрализация по придыхательности.....	55
1.3.7.6. Нейтрализация по звонкости-глухости.....	56
1.4. Фонемный состав слов и морфем.....	58
1.5. Словесная просодия.....	60
2. МОРФОНОЛОГИЯ.....	61
2.1. Строение слова.....	62
2.1.1. Классы морфем.....	62
2.1.2. Узкая словоформа.....	63
2.1.3. Широкая словоформа.....	64
2.2. Типы чередований.....	65
2.3. Морфонологическая запись.....	66
2.4. Принадлежность морфем к пластам.....	67
2.5. Чередования в узкой словоформе.....	67
2.5.1. Чередования гласных.....	67
2.5.1.1. Чередование <i>a</i> : <i>e</i> и <i>y</i> : <i>i</i> после согласных.....	67
2.5.1.2. Чередование гласных в I пласте: беглые гласные.....	68
2.5.1.3. Морфологические позиции чередований гласных во II пласте.....	69
2.5.1.4. Замена <i>E</i> на <i>Ə</i>	70
2.5.1.5. Расширение гласных <i>Ə</i> , <i>E</i> , <i>O</i>	71
2.5.1.6. Редукция гласного <i>A</i>	73
2.5.2. Чередования согласных перед гласными (смягчения).....	75
2.5.2.1. Морфологические позиции смягчений.....	76
2.5.2.1.1. Тривиальное смягчение.....	76
2.5.2.1.2. Качественное смягчение.....	77
2.5.2.1.3. Переходное смягчение.....	79
2.5.2.2. Смягчение перед - <i>E</i>	80
2.5.2.3. Смягчение перед - <i>I</i>	82
2.5.2.4. Йотация, смягчающие наращения и словообразование.....	83
2.5.3. Чередования в группах согласный + согласный.....	86
2.5.3.1. Изменения согласных перед - <i>L</i>	86
2.5.3.2. Изменения согласных перед - <i>N</i>	86
2.5.4. Чередования в группах гласный + гласный.....	86
2.5.4.1. Вставка согласного (эпентеза).....	87
2.5.4.2. Стяжение двух гласных подряд.....	87
2.5.4.3. Стяжение двух гласных, разделённых йотом.....	87
2.5.5. Нерегулярные формы основ.....	88
2.6. Чередования в широкой словоформе.....	90
2.6.1. Чередование начала падежных клитик.....	90
2.6.2. Чередования перед местоименными клитиками.....	91
2.6.3. Чередование в сочетаниях предлогов с артиклями.....	91
2.7. Ударение.....	91
2.7.1. Ударение узкой словоформы.....	92
2.7.2. Акцентная сила и контурное правило.....	94
2.7.3. Ударение широкой словоформы.....	96
2.8. Инвентарь словообразовательных суффиксов.....	99
2.9. Переход от морфонологической записи к фонемной.....	101

3. МОРФОЛОГИЯ.....	103
3.1. Морфологические признаки.....	103
3.2. Словоизменение и словообразование.....	104
3.3. Части речи.....	106
3.4. Имя существительное.....	109
3.4.1. Морфологические признаки существительного.....	109
3.4.1.1. Род существительных.....	109
3.4.1.1.1. Род одушевлённых существительных.....	110
3.4.1.1.2. Род неодушевлённых существительных.....	111
3.4.1.2. Число существительных.....	112
3.4.1.2.1. Число нарицательных существительных.....	112
3.4.1.2.2. Число имён собственных.....	114
3.4.1.3. Падеж существительных.....	114
3.4.1.3.1. Первичные падежные формы.....	115
3.4.1.3.2. Вторичные падежные формы.....	116
3.4.2. Типы склонения существительных.....	117
3.4.2.1. Типы склонения существительных I пласта.....	118
3.4.2.2. Типы склонения существительных II пласта.....	119
3.4.3. Парадигмы склонения существительных.....	120
3.4.3.1. Тип м-Ø:Ø.....	121
3.4.3.2. Тип м-Ø:À.....	122
3.4.3.3. Тип м-Ø:È.....	125
3.4.3.4. Тип м-Ø:È.....	125
3.4.3.5. Тип ж-Ø:À.....	127
3.4.3.6. Тип ж-Ø:’À.....	129
3.4.3.7. Тип ж-’i:’À.....	130
3.4.3.8. Тип м-Ø:A.....	132
3.4.3.9. Тип м-O:A.....	133
3.4.3.10. Тип м-O:UR-.....	134
3.4.3.11. Тип м-O:I.....	137
3.4.3.12. Тип м-O:”I.....	138
3.4.3.13. Тип м-O:”A.....	138
3.4.3.14. Тип м-I:’A.....	141
3.4.3.15. Тип м-A:Y.....	142
3.4.3.16. Тип м-ØS:ÀTA.....	143
3.4.3.17. Тип ж-A:Y.....	143
3.4.3.18. Тип ж-A:I.....	144
3.4.3.19. Тип ж-A:”I.....	152
3.4.3.20. Тип ж-A:’A.....	155
3.4.3.21. Тип ж-I:’A.....	156
3.4.3.22. Изолированные существительные.....	157
3.4.3.23. Существительные без единственного числа.....	163
3.4.3.24. Особенности звательной формы.....	165
3.4.4. Словообразование существительных.....	166
3.4.4.1. Субстантивация прилагательных.....	166
3.4.4.2. «Приставка» BI-.....	168
3.4.4.3. Суффикс -N. ’i.....	168
3.4.4.4. Суффикс -’i.....	168
3.4.4.5. Суффикс -AL. ’i.....	169

3.4.4.6. Суффикс -iN.....	169
3.4.4.7. Суффикс -N Ö.....	170
3.4.4.8. Суффикс -iS Ö.....	170
3.4.4.9. Суффикс -OR Ö, -"OR. 'i.....	170
3.4.4.10. Суффикс -(~ ^ö I)M ÖS.....	173
3.4.4.11. Суффикс -~ ^ö IJ A.....	177
3.4.4.12. Суффикс -'iL A.....	178
3.4.4.13. Суффикс -~ ^ö iN O.....	178
3.4.4.14. Суффикс -ÖN i.....	178
3.4.4.15. Суффикс - ^ö iR i.....	178
3.4.4.16. Суффикс -(i)TÖR i ~ -(i)TÄR i.....	179
3.4.4.17. Суффикс -iŠ.....	180
3.4.4.18. Суффикс -K A.....	180
3.4.4.19. Суффикс -iJK A.....	180
3.4.4.20. Суффикс -Ø A.....	181
3.4.4.21. Суффикс -iC A.....	181
3.4.4.22. Суффикс - ^ö 'iS A.....	181
3.4.4.23. Суффикс -iC Y (уменьшительный).....	182
3.4.4.24. Суффикс -ÜC O/A (уменьшительный).....	182
3.4.4.25. Суффикс -~ ^ö iC A (уменьшительный).....	183
3.4.4.26. Изолированные производные существительные.....	184
3.4.5. Морфологическая адаптация заимствуемых существительных.....	185
3.4.6. Имена собственные.....	189
3.4.6.1. Географические названия.....	189
3.4.6.2. Личные имена.....	191
3.4.6.3. Названия родов.....	194
3.5. Артикли.....	196
3.5.1. Неопределённый артикль.....	196
3.5.1.1. Артиклеобразная клитика.....	197
3.5.2. Определённый артикль.....	198
3.6. Имя прилагательное.....	202
3.6.1. Морфологические признаки прилагательного.....	202
3.6.2. Состав парадигмы прилагательного.....	203
3.6.3. Типы склонения прилагательных.....	203
3.6.4. Парадигмы склонения прилагательных.....	204
3.6.4.1. Тип п-Ö:'i:È.....	204
3.6.4.2. Тип п-Ø:Ø:Ø.....	207
3.6.4.3. Тип п-Ö:Ö:"i.....	208
3.6.4.4. Тип п-Ö:Ö:'A.....	210
3.6.4.5. Тип п-Ö:Ö:Ö.....	211
3.6.4.6. Тип п-È:È:È.....	212
3.6.4.7. Изолированные прилагательные.....	212
3.6.4.8. Неизменяемые прилагательные.....	214
3.6.5. Словообразование прилагательных.....	214
3.6.5.1. Сложные прилагательные.....	214
3.6.5.2. Суффикс -AN Ö.....	215
3.6.5.3. Суффикс -IKAN Ö.....	216
3.6.5.4. Суффикс -UN Ö.....	216
3.6.5.5. Суффикс -IVAN Ö.....	217
3.6.5.6. Суффикс -AL Ö.....	217

3.6.5.7. Суффиксы - <i>OR ò</i> / - <i>OR. 'i</i>	219
3.6.5.8. Суффикс - <i>UC O</i>	220
3.6.5.9. Суффикс - <i>OS O</i>	220
3.6.5.10. Суффикс - <i>ICòS O</i>	220
3.6.5.11. Суффикс - <i>ICK O</i>	220
3.6.5.12. Изолированные производные прилагательные.....	221
3.6.6. Морфологическая адаптация заимствуемых прилагательных.....	221
3.6.7. Широкая словоформа прилагательного.....	222
3.6.7.1. Проклитика <i>màj-</i> (сравнительная степень прилагательного).....	222
3.6.7.2. Проклитика <i>pr'à-</i> (абсолютная превосх. степень прилагательного).....	223
3.6.7.3. Проклитика <i>nàj-</i> (отрицание прилагательного).....	223
3.6.7.4. Проклитика <i>bi-</i> (отрицание прилагательного).....	223
3.7. Притяжательные формы.....	224
3.7.1. Склонение притяжательных форм.....	224
3.7.2. Притяжательные формы в значении относительных прилагательных.....	226
3.7.3. Притяжательные формы в числовых значениях.....	227
3.7.4. Субстантивация притяжательных форм.....	227
3.7.5. Лишительные притяжательные формы.....	228
3.8. Наречие.....	228
3.8.1. Словообразование наречий.....	229
3.8.1.1. Наречия, омонимичные прилагательным.....	229
3.8.1.2. Наречия, омонимичные существительным.....	229
3.8.1.3. Суффиксы - <i>È</i> , - <i>ÀL</i> («старые падежи»).....	229
3.8.1.4. Суффикс -(<i>U/I</i>) <i>NÈ</i> (дни недели).....	230
3.8.1.5. Суффикс - <i>ÈS</i>	231
3.8.1.6. Приставка <i>A-</i>	231
3.8.1.7. Суффикс - <i>OR-</i>	232
3.8.1.8. Суффикс - <i>NDÒJ-</i> («деепричастия»).....	232
3.8.2. Морфологическая адаптация заимствуемых наречий.....	233
3.8.3. Широкая наречная словоформа.....	233
3.8.3.1. Составные наречия.....	233
3.8.3.2. Наречия на <i>də-</i>	233
3.8.3.3. Наречия на <i>də-...-àra</i>	234
3.8.3.4. Энклитики - <i>ka</i> , - <i>š</i>	234
3.8.3.5. Наречия из прочих опрошенных сочетаний.....	234
3.8.3.6. Проклитика <i>màj-</i> (сравнительная степень наречия).....	235
3.8.3.7. Проклитика <i>pr'à-</i> (абсолютная превосходная степень наречия).....	235
3.8.3.8. Проклитика <i>nàj-</i> (отрицание наречия).....	235
3.9. Числительные.....	236
3.9.1. Количественные числительные.....	236
3.9.1.1. Склонение количественных числительных.....	239
3.9.2. Собирательные числительные.....	241
3.9.3. Притяжательные формы числительных.....	242
3.9.4. Дробное числительное.....	243
3.9.5. Личные числительные.....	243
3.9.6. Порядковые числительные.....	244
3.9.7. Кратные числительные.....	244
3.9.8. Названия цифр.....	245
3.9.9. Широкая словоформа числительного.....	245
3.9.10. Оценочные количественные слова.....	245

3.10. Местоимения.....	247
3.10.1. Местоимения-существительные и местоимения-прилагательные.....	247
3.10.1.1. Личные местоимения.....	247
3.10.1.2. Указательные местоимения.....	250
3.10.1.3. Притяжательные местоимения.....	253
3.10.1.4. Вопросительные и отрицательные местоимения.....	255
3.10.1.5. Определительные местоимения.....	257
3.10.1.6. Неопределённые местоимения.....	259
3.10.2. Местоимения-наречия.....	260
3.10.3. Широкая местоименная словоформа.....	262
3.11. Глагол.....	263
3.11.1. Морфологические признаки глагола.....	264
3.11.1.1. Переходность и активность.....	265
3.11.1.2. Лицо глаголов.....	266
3.11.1.3. Число глаголов.....	266
3.11.1.4. Род глаголов.....	266
3.11.2. Состав глагольной парадигмы.....	267
3.11.3. Система инфекта.....	268
3.11.3.1. Инфектные личные окончания.....	268
3.11.3.2. Инфектная основа.....	269
3.11.3.3. Императив.....	270
3.11.3.4. Личные формы инфекта I пласта.....	270
3.11.3.4.1. Основы на согласные.....	271
3.11.3.4.2. Основы на -E-.....	272
3.11.3.4.3. Основы на -I-.....	272
3.11.3.4.4. Основы на -A-.....	273
3.11.3.4.5. Основы на -U-.....	273
3.11.3.4.6. Основы на -O-.....	275
3.11.3.4.7. Изолированные инфектные основы.....	275
3.11.3.4.8. Колебания в оформлении инфекта.....	275
3.11.3.5. Личные формы инфекта II пласта.....	276
3.11.3.5.1. Основы на гласный (+ -s.ar-).....	276
3.11.3.5.2. Основы на гласный (+ -s.avo-).....	277
3.11.3.6. Формы инфекта + -a («долгий инфект»).....	278
3.11.3.7. Формы инфекта + -as («имперфект»).....	278
3.11.4. Система перфекта.....	279
3.11.4.1. Перфектные личные окончания.....	279
3.11.4.2. Оформление форм 3.мн. перфекта.....	280
3.11.4.3. Перфектная основа.....	281
3.11.4.4. Закономерности образования перфектной основы.....	285
3.11.4.5. Личные формы перфекта.....	287
3.11.4.6. Формы перфекта + (s)as («плюсквамперфект»).....	288
3.11.4.7. Сослагательная форма.....	289
3.11.5. Словообразовательная основа.....	291
3.11.6. Причастие.....	292
3.11.6.1. Образование причастий.....	292
3.11.6.2. Значения причастий.....	294
3.11.7. Типы спряжения глаголов.....	297
3.11.8. Парадигмы спряжения глаголов.....	298

3.11.8.1. Тип га-Ø:D.....	299
3.11.8.2. Тип га-Ø:L.....	301
3.11.8.3. Тип гн-Ø:L.....	302
3.11.8.4. Тип гн-Ø:IL.....	303
3.11.8.5. Тип га-AV:AD.....	304
3.11.8.6. Тип га-E:Ø.....	304
3.11.8.7. Тип га-E:L.....	306
3.11.8.8. Тип га-A:AD.....	307
3.11.8.9. Тип га-A:AJ.....	307
3.11.8.10. Тип гн-A:AJL.....	308
3.11.8.11. Тип гн-I:IST.....	309
3.11.8.12. Тип гн-'U:'UL.....	309
3.11.8.13. Тип гн-AVO:AJL.....	312
3.11.8.14. Тип га-II.....	313
3.11.8.15. Тип гн-II.....	316
3.11.8.16. Изолированные глаголы.....	317
3.11.9. Глагол бытия и связка <i>sy</i> (<i>sy</i>).....	323
3.11.10. Непрягаемые глаголы <i>šàj</i> и <i>naštì</i>	324
3.11.11. Словообразование глаголов.....	325
3.11.11.1. Маргинальные способы глагольного словообразования.....	325
3.11.11.2. Суффикс -'Ù-.....	327
3.11.11.3. Суффикс -AV- (каузативный).....	330
3.11.11.4. Суффикс -(')AVO-.....	332
3.11.11.5. Суффикс -(')AR-.....	333
3.11.11.6. Ряды производных отымённых глаголов I пласта.....	334
3.11.11.7. Образование глаголов II пласта.....	337
3.11.12. Морфологическая адаптация заимствуемых глаголов.....	340
3.11.13. Широкая глагольная словоформа.....	343
3.11.13.1. Проклитика <i>te</i> - (ирреальные наклонения).....	343
3.11.13.2. Пары проклитик <i>sas-kə</i> -, <i>sas-te</i> - (условное наклонение).....	344
3.11.13.3. Проклитики <i>čí</i> -, <i>nà</i> - (отрицание).....	344
3.11.13.4. Проклитика <i>màj</i> - 'ещё, опять, больше'.....	345
3.11.13.5. Проклитика <i>kaj</i> - (в фольклоре).....	345
3.11.13.6. Проклитика <i>kàm</i> - 'может быть'.....	345
3.11.13.7. Энклитика <i>-tar</i> (показатель направления).....	346
3.11.13.8. Энклитика <i>-ta</i> (усилитель императива).....	346
3.11.13.9. Местоименные энклитики.....	346
3.11.13.10. Сочетаемость и порядок глагольных клитик.....	347
3.11.13.11. Ударение широкой глагольной словоформы.....	348
3.11.14. Неактивные и возвратные глаголы.....	348
3.12. Предлог.....	354
3.13. Союзы и частицы.....	356
3.13.1. Союзы.....	356
3.13.2. Частицы.....	357
3.14. Слова-высказывания.....	359
3.14.1. Согласие, несогласие и др.....	359
3.14.2. Обращения.....	359
3.14.3. Междометия.....	360
3.15. Оговорки и колебания в облике слов.....	360

4. СИНТАКСИС.....	362
4.1. Высказывания и предложения.....	362
4.2. Синтаксические группы.....	364
4.2.1. Существительная группа.....	367
4.2.1.1. Семантические признаки существительной группы.....	368
4.2.1.1.1. Одушевлённость и персональность.....	368
4.2.1.1.2. Соотнесённость.....	369
4.2.1.1.3. Определённость.....	370
4.2.1.2. Падеж существительной группы.....	371
4.2.1.2.1. Выявление падежей.....	373
4.2.1.2.2. Распределение падежных форм.....	376
4.2.1.2.3. Значения падежей.....	378
4.2.1.2.4. Именительный падеж.....	379
4.2.1.2.5. Винительный падеж.....	382
4.2.1.2.6. Дательный падеж.....	385
4.2.1.2.7. Местный падеж.....	387
4.2.1.2.8. Отложительный падеж.....	392
4.2.1.2.9. Предложный падеж.....	398
4.2.1.2.10. Направительный падеж.....	400
4.2.1.2.11. Творительный падеж.....	401
4.2.1.2.12. Лишительный падеж.....	405
4.2.1.2.13. Звательный падеж.....	406
4.2.1.3. Число существительной группы.....	406
4.2.1.4. Состав существительной группы.....	407
4.2.1.4.1. Ядро существительной группы.....	407
4.2.1.4.2. Зависимые элементы в существительной группе.....	408
4.2.1.4.3. Иерархия элементов в существительной группе.....	411
4.2.1.4.4. Порядок и сочетаемость элементов существительной группы.....	415
4.2.1.4.5. Местоимения: ядро или определитель?.....	419
4.2.1.5. Согласование в существительной группе.....	421
4.2.1.5.1. Согласование при сочинении существительных групп.....	427
4.2.1.6. Употребление артиклей.....	428
4.2.1.6.1. Употребление неопределённого артикля.....	428
4.2.1.6.2. Употребление определённого артикля.....	430
4.2.1.6.3. Употребление нулевого артикля.....	436
4.2.1.7. Указатели в существительной группе.....	441
4.2.1.7.1. Определённые указатели типа 'этот'.....	441
4.2.1.7.2. Качественные указатели типа 'такой'.....	448
4.2.1.8. Приложение к ядру существительной группы.....	450
4.2.1.9. Прилагательные в роли определения.....	451
4.2.1.9.1. Сочинение прилагательных.....	453
4.2.1.10. Притяжательные группы в существительной группе.....	454
4.2.1.10.1. Притяжательность, выраженная местоимениями.....	455
4.2.1.10.2. Значения притяжательных определений.....	456
4.2.1.11. Прочие определения: наречия, предложные группы.....	460
4.2.1.12. Придаточные предложения в существительной группе.....	461
4.2.1.13. Числительные в существительной группе.....	462
4.2.1.13.1. Точное количество: целые количественные числительные.....	462
4.2.1.13.2. Собирательные числительные: 'все n'.....	467
4.2.1.13.3. Оценка количества: 'много', 'мало'.....	467

4.2.1.13.4. Количества с единицами измерения.....	469
4.2.1.13.5. Количество лиц: личные числительные.....	471
4.2.1.13.6. Соположение числительных.....	471
4.2.1.13.7. Вопросительные и др. местоименные числительные.....	471
4.2.1.14. Местоимения в существительной группе.....	472
4.2.1.14.1. Универсальные местоимения.....	473
4.2.1.14.2. Дробное местоимение <i>dopàš</i> 'половина'.....	477
4.2.1.14.3. Определительное местоимение <i>avèr</i> 'другой'.....	478
4.2.1.14.4. Усилительное местоимение <i>kòrkoŕo</i> 'сам'.....	478
4.2.1.14.5. Неопределённые местоимения.....	478
4.2.1.14.6. Вопросительные и относительные местоимения.....	480
4.2.1.14.7. Отрицательные местоимения.....	483
4.2.1.14.8. Личные местоимения.....	485
4.2.1.14.9. Элементы, зависящие от ядра-местоимения.....	488
4.2.1.15. Обособленные зависимые элементы.....	490
4.2.1.16. Преобразование в существительную группу (номинализация).....	491
4.2.1.16.1. Вопрос об управлении фразами в существительной группе.....	494
4.2.2. Предложная группа.....	495
4.2.2.1. Зависимая часть предложной группы.....	495
4.2.2.2. Предложные формы личных местоимений в предложной группе.....	496
4.2.2.3. Значения предлогов.....	496
4.2.2.4. Предлоги с основным значением положения.....	498
4.2.2.4.1. Предлог <i>ande</i>	498
4.2.2.4.2. Предлог <i>pe</i>	501
4.2.2.4.3. Предлог <i>angla</i>	503
4.2.2.4.4. Предлог <i>pala</i>	504
4.2.2.4.5. Предлог <i>paša</i>	507
4.2.2.4.6. Предлог <i>tela (tala)</i>	507
4.2.2.4.7. Предлог <i>int'àl</i>	508
4.2.2.4.8. Предлог <i>karing</i>	508
4.2.2.4.9. Предлог <i>maškar</i>	509
4.2.2.5. Предлоги с основным значением движения.....	510
4.2.2.5.1. Предлог <i>anda</i>	510
4.2.2.5.2. Предлог <i>pa</i>	515
4.2.2.6. Предлоги с основным абстрактным значением.....	518
4.2.2.6.1. Предлог <i>po</i>	518
4.2.2.6.2. Предлог <i>kus'à</i>	518
4.2.2.6.3. Предлог <i>bi</i>	518
4.2.2.6.4. Предлог <i>sar</i>	519
4.2.2.6.5. Предлог <i>kabòr</i>	519
4.2.2.7. Предлоги с особым управлением.....	520
4.2.2.7.1. Предлог <i>də</i>	520
4.2.2.7.2. Предлог <i>zi</i>	522
4.2.2.8. Лжепредлоги: <i>ka</i> и <i>kata (katàr)</i>	524
4.2.3. Прилагательная группа.....	525
4.2.3.1. Выражение степени именного признака.....	526
4.2.3.2. Прилагательные группы-полуфразы.....	529
4.2.3.3. Прилагательные в сравнительной конструкции.....	532
4.2.4. Притяжательная группа.....	533
4.2.4.1. Лишительные притяжательные группы.....	534

4.2.5. Наречная группа.....	535
4.2.5.1. Выражение степени глагольного признака.....	536
4.2.5.2. Наречные группы-полуфразы.....	536
4.2.5.3. Наречия в сравнительной конструкции.....	537
4.2.6. Глагольная группа.....	538
4.2.6.1. Тесные глагольные сочетания.....	538
4.2.6.1.1. Двухчастные глаголы.....	538
4.2.6.1.2. Глаголы с наречной частью.....	542
4.2.6.1.3. Двухглагольные комплексы.....	543
4.2.6.2. Система глагольного наклонения.....	544
4.2.6.2.1. Изъявительное наклонение.....	546
4.2.6.2.2. Зависимое наклонение.....	546
4.2.6.2.3. Сослагательное наклонение.....	550
4.2.6.2.3.1. Сослагательное потенциальное.....	551
4.2.6.2.3.2. Сослагательное гипотетическое.....	553
4.2.6.2.4. Повелительное наклонение.....	554
4.2.6.2.5. Условное наклонение.....	555
4.2.6.3. Описательное выражение модальностей.....	557
4.2.6.4. Система глагольного времени.....	558
4.2.6.4.1. Фазы глагольного действия.....	559
4.2.6.4.1.1. Аналитическое выражение фаз.....	562
4.2.6.4.2. Динамические и статические глаголы.....	565
4.2.6.4.3. Выделение грамматических времён.....	566
4.2.6.4.4. Общие принципы устройства временной системы.....	568
4.2.6.4.4.1. Противопоставление инфекта и перфекта.....	569
4.2.6.4.4.2. Временная подсистема при текущей точке отсчёта.....	569
4.2.6.4.4.3. Временная подсистема при сдвинутой точке отсчёта.....	572
4.2.6.4.5. Значения временных форм.....	574
4.2.6.4.5.1. Формы непросте́дшего.....	574
4.2.6.4.5.2. Формы просте́дшего неоконченного.....	577
4.2.6.4.5.3. Формы просте́дшего окончченного.....	578
4.2.6.4.5.4. Формы предпросте́дшего.....	580
4.2.6.4.5.5. Времена глагола <i>sy</i> 'быть'.....	580
4.2.6.4.5.6. Случаи расщеплённой фазовой парадигмы.....	582
4.2.6.5. Временная модальность.....	583
4.2.6.5.1. Предположительность.....	584
4.2.6.5.2. Временной контраст.....	585
4.2.6.6. Грамматические глаголы.....	587
4.3. Члены предложения.....	588
4.3.1. Сказуемое.....	590
4.3.2. Подлежащее.....	591
4.3.2.1. Нулевое подлежащее.....	594
4.3.3. Дополнение.....	595
4.3.3.1. Прямое дополнение.....	597
4.3.3.2. Полупрямое дополнение.....	599
4.3.3.3. Частичное дополнение.....	600
4.3.3.4. Косвенное дополнение.....	601
4.3.3.5. Предложное дополнение.....	603
4.3.3.6. Взаимно-возвратные дополнения.....	604
4.3.4. Расширение.....	605

4.3.4.1. Расширение к подлежащему.....	607
4.3.4.2. Расширение к дополнению.....	609
4.3.5. Присказуемое.....	609
4.3.5.1. Присказуемое или обстоятельство?.....	611
4.3.5.2. Присказуемое к подлежащему.....	612
4.3.5.3. Присказуемое к дополнению.....	614
4.3.6. Лжедополнение.....	616
4.3.6.1. Адресатное лжедополнение.....	617
4.3.6.2. Эгоцентрическое лжедополнение.....	618
4.3.6.3. Притяжательное лжедополнение.....	619
4.3.7. Обстоятельство.....	621
4.3.7.1. Внутренние и внешние обстоятельства.....	622
4.3.7.2. Форма и значение обстоятельств.....	624
4.3.7.2.1. Обстоятельства места.....	624
4.3.7.2.2. Обстоятельства времени.....	629
4.3.7.2.2.1. Обозначение времени суток.....	635
4.3.7.2.3. Обстоятельства образа действия.....	636
4.3.7.2.4. Обстоятельства степени.....	638
4.3.7.2.5. Обстоятельства взаимодействия.....	638
4.3.7.2.6. Обстоятельства логической связи.....	641
4.3.7.2.7. Дополняющие обстоятельства.....	642
4.3.7.3. Сочетания обстоятельств.....	642
4.3.8. Вводные и вставные элементы.....	643
4.3.8.1. Простые частицы.....	643
4.3.8.1.1. Вводные частицы.....	644
4.3.8.1.2. Усилительные частицы.....	646
4.3.8.1.3. Свободные частицы.....	650
4.3.8.1.4. Предикативные частицы.....	652
4.3.8.2. Производные вставные выражения.....	653
4.3.8.3. Обращения.....	653
4.4. Формальные связи в предложении.....	655
4.4.1. Согласование.....	655
4.4.1.1. Согласование подлежащее → сказуемое.....	656
4.4.1.1.1. Согласование сочинённого подлежащего.....	660
4.4.1.2. Согласование расширение → сказуемое.....	661
4.4.1.3. Согласование подлежащее → расширение.....	661
4.4.1.4. Согласование дополнение → расширение.....	663
4.4.1.5. Согласование расширение → подлежащее.....	664
4.4.1.6. Согласование подлежащее → присказуемое.....	664
4.4.1.7. Согласование дополнение → присказуемое.....	664
4.4.1.8. Прочие случаи повтора признаков.....	665
4.4.2. Управление.....	665
4.4.2.1. Источник управления — глагол.....	665
4.4.2.2. Источник управления — конструкция.....	666
4.4.2.3. Источник управления — имя.....	667
4.4.2.4. Источник управления — предлог.....	668
4.5. Простое предложение и модели управления.....	669
4.5.1. Члены предложения как осмысление параметров ситуации.....	671
4.5.2. Модели управления и синтаксические преобразования.....	674
4.5.3. Градации и неясности в моделях управления.....	674

4.5.3.1. Обстоятельство или дополнение?	675
4.5.3.2. Обязательность дополнений	679
4.5.3.3. Обязательность обстоятельств	680
4.5.3.4. Одна модель управления или несколько?	682
4.5.3.5. Колебания в управлении дополнениями	683
4.5.4. Классификация и запись моделей управления	684
4.5.5. Указательные предложения	687
4.5.6. Бытийные предложения	689
4.5.7. Несвязочные предложения	690
4.5.7.1. Безличные несвязочные предложения	690
4.5.7.1.1. Безличные непереходные предложения	691
4.5.7.1.2. Безличные переходные предложения	692
4.5.7.1.2.1. Модель: прямое дополнение	692
4.5.7.1.2.2. Модель: прямое дополнение + обстоятельство	693
4.5.7.1.3. Прочие безличные модели	693
4.5.7.2. Личные несвязочные непереходные предложения	693
4.5.7.2.1. Модель: подлежащее	694
4.5.7.2.2. Модель: подлежащее + полупрямое дополнение	694
4.5.7.2.3. Модель: подлежащее + частичное дополнение	695
4.5.7.2.4. Модель: подлежащее + косвенное дополнение	695
4.5.7.2.5. Модель: подлежащее + предложное дополнение	696
4.5.7.2.6. Модель: подлежащее + косвенное + предложное дополнение	697
4.5.7.2.7. Модель: подлежащее + обстоятельство	697
4.5.7.3. Личные несвязочные переходные предложения	698
4.5.7.3.1. Модель: подлежащее + прямое дополнение	698
4.5.7.3.2. Модель: подлежащее + прямое + прямое дополнение	699
4.5.7.3.3. Модель: подлежащее + прямое + полупрямое дополнение	700
4.5.7.3.4. Модель: подлежащее + прямое + частичное дополнение	700
4.5.7.3.5. Модель: подлежащее + прямое + косвенное дополнение	700
4.5.7.3.6. Модель: подлежащее + прямое + предложное дополнение	701
4.5.7.3.7. Модель: подлежащее + прямое дополнение + обстоятельство	701
4.5.7.3.8. Модель: подлежащее + прямое + косвенное + предложное дополнение	702
4.5.8. Связочные предложения	703
4.5.8.1. Безличные связочные предложения	704
4.5.8.1.1. Безличные фазовые связочные предложения	707
4.5.8.2. Личные связочные предложения	709
4.5.8.2.1. Личные фазовые связочные предложения	713
4.5.9. Полусвязочные предложения	714
4.5.9.1. Безличные полусвязочные предложения	714
4.5.9.2. Личные непереходные полусвязочные предложения	714
4.5.9.3. Личные переходные полусвязочные предложения	716
4.5.10. Предложения с фразовыми членами	717
4.5.10.1. Предложения с именными фразовыми членами	718
4.5.10.1.1. Фразовое подлежащее	719
4.5.10.1.2. Фразовое дополнение	720
4.5.10.1.3. Фразовое расширение	723
4.5.10.2. Каузативные глаголы с фразовыми членами	723
4.5.10.3. Глаголы движения с фразовыми членами	726
4.5.10.4. Конструкции с фразовыми членами	726

4.6. Особые конструкции.....	728
4.6.1. Несвязочные конструкции с глаголом <i>sù</i>	728
4.6.1.1. Конструкция обладания с <i>sù</i>	729
4.6.1.2. Конструкция (не)возможности с <i>sù</i>	731
4.6.1.3. Конструкция предназначения с <i>sù</i>	732
4.6.1.4. Конструкции необходимости с <i>sù</i>	732
4.6.2. Конструкции необходимости с глаголом <i>trubùl</i>	734
4.6.2.1. Конструкция <i>trubùl</i> с существительной группой.....	735
4.6.2.2. Конструкция <i>trubùl</i> с причастием.....	736
4.6.2.3. Конструкция <i>trubùl</i> с фразовым членом.....	737
4.6.3. Конструкции возможности с глаголами <i>šàj</i> , <i>daštìl</i>	737
4.6.4. Управление глагола <i>dèl</i> 'дать'.....	739
4.6.5. Пустые глаголы.....	740
4.6.5.1. Пустой глагол <i>dèl</i>	740
4.6.5.2. Пустой глагол <i>lèl</i>	743
4.7. Типы предложений по речевому намерению.....	744
4.7.1. Повествовательные предложения.....	744
4.7.2. Вопросительные предложения.....	745
4.7.2.1. Общий вопрос.....	745
4.7.2.2. Альтернативный вопрос.....	749
4.7.2.3. Специальный вопрос.....	750
4.7.2.4. Смешанные вопросы.....	753
4.7.3. Побудительные предложения.....	754
4.7.4. Желательные предложения.....	759
4.7.5. Восклицательные предложения.....	759
4.8. Порядок слов и интонация.....	761
4.8.1. Фразовая интонация и её основные значения.....	762
4.8.1.1. Безударные слова.....	764
4.8.2. Информационные позиции.....	765
4.8.2.1. Тема.....	766
4.8.2.2. Рема.....	769
4.8.3. Нейтральный порядок слов.....	770
4.8.4. Преобразованный порядок слов и выделение.....	772
4.8.5. Порядок и интонация вопросов и восклицаний.....	772
4.8.6. Порядок в придаточных предложениях.....	774
4.8.7. Левый вынос темы.....	776
4.8.8. Повтор сказуемого.....	777
4.8.9. Информационные признаки слов.....	777
4.8.9.1. Сильнорематические слова.....	778
4.8.9.2. Слаборематические слова.....	779
4.8.9.3. Слабые слова.....	780
4.8.10. Примеры информационного разбора текста.....	781
4.9. Местоименная замена и эллипсис.....	785
4.9.1. Прототип при замене и пропуске.....	786
4.9.2. Местоименная замена.....	788
4.9.2.1. Местоимение на месте существительной группы.....	788
4.9.2.1.1. Род и число заменителей существительных групп.....	790
4.9.2.1.2. Замена подлежащего в несвязочных предложениях.....	791
4.9.2.1.3. Замена подлежащего в связочных предложениях.....	792
4.9.2.1.3.1. Повтор подлежащего клитиками.....	794

4.9.2.1.3.2. Ограничения при замене подлежащими клитиками.....	795
4.9.2.1.4. Замена подлежащего в указательной конструкции.....	798
4.9.2.1.5. Замена дополнения.....	799
4.9.2.1.5.1. Замена при наличии более одного дополнения.....	801
4.9.2.1.5.2. Повтор дополнения клитиками.....	802
4.9.2.2. Местоимение на месте фразы.....	804
4.9.2.3. Местоимение на месте прилагательной группы.....	805
4.9.2.4. Местоимение на месте наречной или предложной группы.....	805
4.9.2.5. Местоимение на месте глагольной группы и зависимых членов.....	805
4.9.3. Эллипсис-замена (нулевая замена).....	806
4.9.3.1. Нуль на месте существительной группы.....	806
4.9.3.2. Нуль на месте указательного местоимения.....	807
4.9.4. Контексты местоименной и нулевой замены.....	808
4.9.4.1. Замена в последовательных предложениях.....	808
4.9.4.2. Замена в сложносочинённом предложении.....	809
4.9.4.3. Замена в пределах простого предложения.....	811
4.9.4.4. Замена в сложноподчинённом предложении.....	812
4.9.5. Эллипсис-пропуск.....	813
4.9.5.1. Эллипсис глагольной группы и зависимых членов.....	813
4.9.5.2. Эллипсис фразы.....	814
4.9.5.3. Эллипсис ядра существительной группы.....	814
4.9.5.4. Предложения-фрагменты.....	815
4.10. Отрицание.....	817
4.10.1. Приглагольное отрицание.....	817
4.10.2. Контрастное отрицание.....	819
4.11. Сочинение.....	819
4.11.1. Сочинение предложений.....	821
4.11.1.1. Ложное сочинение предложений.....	823
4.11.2. Сочинение частей предложений.....	823
4.11.3. Сочинение соединительными парными союзами.....	825
4.11.4. Сочинение разделительными парными союзами.....	826
4.12. Сложноподчинённое предложение.....	827
4.12.1. Подчинительные слова.....	828
4.12.2. Именная подчинённая фраза.....	829
4.12.2.1. Зависимый оборот.....	831
4.12.2.2. Придаточное предложение в зависимом наклонении.....	832
4.12.2.3. Придаточное предложение с изъяснительным союзом.....	833
4.12.2.4. Косвенный вопрос.....	834
4.12.2.4.1. Косвенный вопрос информации.....	834
4.12.2.4.2. Косвенный вопрос возможности.....	837
4.12.3. Относительная подчинённая фраза.....	838
4.12.3.1. Определительные относительные предложения.....	838
4.12.3.2. Местные и временные относительные предложения.....	842
4.12.3.3. Усилительные относительные предложения.....	842
4.12.3.4. Относительный зависимый оборот.....	843
4.12.4. Свободная относительная подчинённая фраза.....	843
4.12.4.1. Свободное относительное предложение.....	843
4.12.4.2. Свободный относительный зависимый оборот.....	848
4.12.5. Обстоятельственные предложения.....	849
4.12.5.1. Обстоятельственные предложения места.....	849

4.12.5.2. Обстоятельственные предложения времени.....	850
4.12.5.3. Обстоятельственные предложения образа действия.....	853
4.12.5.4. Обстоятельственные предложения цели.....	854
4.12.5.5. Обстоятельственные предложения условия.....	855
4.12.5.6. Обстоятельственные предложения уступки.....	857
4.12.5.7. Обстоятельственные предложения причины.....	859
4.12.6. Предложения побочного действия.....	859
4.12.7. Плеонастические придаточные предложения.....	860
4.12.8. Соотносительные конструкции.....	861
4.12.8.1. Сравнительные конструкции.....	861
4.12.8.2. Пропорциональная конструкция.....	863
4.12.8.3. Конструкции степени и следствия.....	864
4.12.8.4. Конструкции степени и возможности.....	864
4.12.9. Прямая, полупрямая и косвенная речь.....	865
4.12.9.1. Прямая речь.....	866
4.12.9.2. Полупрямая речь.....	868
4.12.9.3. Косвенная речь.....	870
4.12.10. Вставные предложения.....	871
4.13. Залог, возвратность, неактивность, каузативность.....	872
4.13.1. Действительный залог.....	873
4.13.1.1. Неопределённо-личное употребление действительного залога.....	873
4.13.2. Страдательный залог.....	873
4.13.2.1. Страдательный залог действия.....	873
4.13.2.2. Страдательный залог состояния.....	875
4.13.3. Безличный залог.....	876
4.13.4. Незалоговые глагольные преобразования.....	877
4.13.4.1. Возвратность: субъектные глагольные преобразования.....	879
4.13.4.2. Неактивность: объектные глагольные преобразования.....	884
4.13.4.3. Неактивность вместо ожидаемой возвратности.....	886
4.13.4.4. Каузативные глагольные преобразования.....	886
5. РЕГИСТРЫ.....	888
5.1. Песенный регистр.....	888
5.1.1. Фонологические особенности песен.....	889
5.1.1.1. Вставка неслогового [э] в песнях.....	889
5.1.1.2. Ослабление -s в песнях.....	890
5.1.1.3. Перенос ударения в песнях.....	890
5.1.1.4. Смещение фонем в песнях.....	890
5.1.2. Морфологические особенности песен.....	891
5.1.2.1. Падежные формы в песнях.....	891
5.1.2.2. Инфект глаголов в песнях.....	892
5.1.2.3. Перфект глаголов в песнях.....	893
5.1.3. Синтаксические особенности песен.....	894
5.1.3.1. Употребление артиклей в песнях.....	894
5.1.3.2. Ритмические вставки.....	895
5.1.3.3. Косвенные личные местоимения в песнях.....	898
5.1.4. Лексические особенности песен.....	898
5.2. Особенности сказок.....	899
Приложение 1. Речевые формулы.....	901
1. Приветствие.....	901

СОДЕРЖАНИЕ

2. Прощание.....	901
3. Просьба.....	901
4. Благодарность.....	902
5. Угощение.....	902
6. Благопожелания.....	902
7. Поздравления.....	902
8. Тосты.....	903
9. Проклятия.....	903
Приложение 2. Термины родства и свойства.....	905
1. Родственники.....	905
2. Свойственники.....	906
Приложение 3. Образцы текстов.....	907
1. Песнь (об отравлении мужа).....	907
2. Песнь (о солдате и девушке).....	908
3. Песнь (об уходе с моряком).....	909
4. Песнь (о двух сёстрах в поезде).....	910
5. Песнь (о муже, бьющем жену).....	910
6. Песнь (авторская современная).....	911
7. Сказка (об обмане смерти).....	912
8. Сказка (о зловещих птицах и походе к богу).....	913
9. Анекдот (об охотниках и цыгане).....	923
10. Детская страшилка (о чёрте и конце света).....	924
11. Письменный пересказ (сказка «Гуси-лебеди»).....	926
12. Научный текст (о кэлдэрарской исторической фонетике).....	929
ЛИТЕРАТУРА.....	933